

KIA Ihr Partner für KIA
MITSUBISHI MOTORS und MITSUBISHI
 in Obernburg

- Riesige Auswahl
- Starke Angebote
- Ausgezeichneter Service

AUTOHAUS SEITZ GMBH

Dieselstr. 4 63785 Obernburg
 Tel. 0 60 22 / 71081-0
 verkauf@seitz-autohaus

www.seitz-autohaus.de

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 5. Oktober 2024 - Nummer 40 - 41. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare
 Telefon 06165/93090 - Fax 0 61 65 / 93094 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

Sportliches Programm:
 Turnhalle nach Sanierung eingeweiht
 Seite 2

Stark beim Tierwohl:
 Mossautaler Hof wird vom Land Hessen ausgezeichnet
 Seite 10



So sieht Ihre TÜV-Plakette aus?

Zeit für eine neue, aber dieses Mal bei uns!
 Auch wir führen die amtliche Haupt- und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt Bensheim
 Michelstadt Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und Dienstleistungen unter olfsv.de und per Telefon: 06151 39910

ADAC INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE Dipl.-Ing. H. Olf GmbH GTÜ

Meldungen

128 statt erlaubte 50 km/h

Reichelsheim. Nach Beschwerden von Anwohnern aus dem Ortsteil Erzbach hat die Polizei im Laufe des Mittwochnachmittags, 25. September, Geschwindigkeitsmessungen auf der L3105 am Lindenplatz durchgeführt. Hier gilt Tempo 50. Von den zwischen 14 und 17 Uhr gemessenen 492 Fahrzeugen waren 85 zu schnell. 59 Verkehrsteilnehmer müssen mit einem Verwarngeld rechnen, da sie bis zu 71 km/h auf dem Tacho hatten. Ein Bußgeld sowie Punkte in Flensburg kommt auf 26 Fahrer zu, weil sie mindestens 22 km/h zu viel auf dem Tacho hatten. Ein Autofahrer aus Erbach erreichte 128 km/h, deutlich mehr als das Doppelte der Höchstgeschwindigkeit. Dem Fahrer drohen zwei Punkte in Flensburg, ein Bußgeld von 600 Euro und zwei Monate ohne Führerschein. red

Kulinarische Vielfalt auf dem Bauernmarkt

Zum 33. Mal stehen Kürbis, Kartoffel und Co. im Mittelpunkt



Ein ganzer Wagen voll mit Köstlichkeiten der Region – der 33. Bauernmarkt bietet ein abwechslungsreiches Angebot. Foto: Matthias Mann

Erbach. Saftige Birnen, leuchtende Kürbisse, oder Leckeres von der Forelle: Der 33. Bauernmarkt in Erbach führt vom Freitag, 11., bis zum Sonntag, 13. Oktober, in ein Paradies der regionalen Köstlichkeiten. Der größte Erzeugermarkt von Landwirtschaftsprodukten im Odenwaldkreis steht auf dem Erbacher Wiesenmarktgelände an drei Tagen von 9 bis 18 Uhr den Besuchern offen. Was so alles in der Region an Spitzenqualität heranwächst, kann dann verkostet und gekauft werden: Äpfel, Quitten, Nüsse oder original Odenwälder Kartoffeln. Auch Molkeprodukte, Käse von Kuh und Ziege,

Zwetschgen-Latwerge, Honig, Essigsorten, Öle oder Eingelegtes gibt es hier zu genießen – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Wenn sich der kleine Hunger zwischen den ganzen Leckereien meldet, bieten viele Essensstände eine Speise für zwischendurch: Lammbratwurst, belegte Wurstbrötchen, Geflügel-Burger, hausgemachte Eisspezialitäten oder einen frisch vor Ort gekelterten Apfelsaft warten auf den Genuss ebenso wie Wein, Apfelwein und naturbelassenes Bier. Abgerundet wird der kulinarische Rundgang durch Lebkuchen, Honig, Geflügel-Spezialitäten, Schnaps und Liköre. Wild- und Rindfleisch aus dem Odenwald, Lammfelle, Kräuter, Bio-Gemüse und Herbstpflanzen sowie frisch vor Ort gebackenes Brot runden das Angebot ab. Wer etwas erleben will, kann sich an ortsansässigen Trachtengruppen sowie die Show & Marchingband Happy Sound

erfreuen oder die Rettungshundestafel, die Jagdhorn- und Alphornbläser und weitere Infostände aus der Region und der Landwirtschaft anschauen. Korbflechter, Bürstenbinder, Rechenmacher und Woll-Spinnern zeigen ihre Arbeit. Zudem werden alte und neue Traktoren ausgestellt. Auch für die Kleinen gibt es etwas zu sehen: Entweder beim Kinderschminken, beim Gäulchesmacher, oder beim Besuch im Tier-Zelt, wo Esel, Schafe, Kühe, Alpakas, Gänse und Hasen stehen. Auch gibt es ein Kinderkarussell und eine Schiffschaukel. Am Sonntag findet um 9.30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst im Festzelt statt. Zusätzlich lädt die Kreisstadt Erbach zu einem verkaufsoffenen Sonntag ein. Der Eintritt auf den Bauernmarkt ist frei. Das Gelände ist Rollstuhl- und Rollatorgerecht und es stehen kostenlose Bus- und Behindertenparkplätze zur Verfügung. red

LÖWER
 BLÜHENDE AUSSICHTEN!
 BEACHTEN SIE UNSERE ANGEBOTE IM INNENTEIL!
www.gaertnerei-loewer.de

AEG BOSCH Miele my stetter @bauknecht SIEMENS
stetter-lagerverkauf.de
 Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!
 SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter @bauknecht

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern
 Hecken und Wiesen • Spezialfällungen
 Obstbaumschnitt • Grünschnittentzweigung
 Grundstückspflege • Objektservice
 Rasen vertikutieren • Totholzentfernung

HÄCKSELARBEITEN • BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN
 Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden

Garten- und Landschaftsbau
STARKREGENSCHUTZ
 Garten - Neu- und Umgestaltungen
 Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
 Terrassen aus Holz oder Stein • Zaunbau
 Bewässerungssysteme • Rollrasen • Pflanzarbeiten

Hochdruck-Reinigungsarbeiten
 Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald.

Odenwälder Journal

HALLMANN

Jetzt **KOSTENLOSEN SEHTEST** buchen!

-50% auf alle Brillengläser*

Auch auf Gleitsicht

*Gültig bis zum 27.11.2024 beim Kauf von Meisterglas® Brillengläsern und Sonnengläsern. Sie erhalten 1 Brillenglas der Marke Meisterglas® kostenlos beim Kauf eines Glaspaars. So sparen Sie 50 % auf den UVP des Herstellers. Nur für Neuaufträge. Kann nicht mit anderen Aktionen, Komplettbrillenangeboten und Gutscheinen kombiniert werden. Keine Barauszahlung möglich. Wir behalten uns eine Verlängerung der Aktion vor. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Fl.

Bad König • Michelstadt • Gratis Tel: 0800/412 6000 • optik-hallmann.de

dasbett. Die Kultur des Schlafens

SCHLOSS PARFÜMERIE ERBACH

von 07. bis 13.10.24 20% auf fast alles*

Zum Bauernmarkt am Sonntag, 13.10.24 von 12 - 18 Uhr geöffnet

* Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel / Angebote, Gutscheine sowie Matratzen und Lattenroste aus unserem SB-Mitnahmebereich. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. dasbett ist eine Marke der VIBRADORM GmbH

* Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf Dienstleistungen, Gutscheine und bereits reduzierte Artikel / Angebote, nicht für Artikel mit Top-Preis-Aufklebern und auch nicht für die Marken CHANEL & MONTALE.

Hauptstraße 28 • 64711 Erbach • Werner-v.-Siemensstr. 14 • 64711 Erbach
 Tel.: 06062 / 919 78 88 • Tel.: 06062 / 260 602

Sporthalle eingeweiht

Sportliches Programm in sanierter Turnhalle

Reichelsheim. Wegen eines Millionen-Zuschusses aus dem kommunalen Investitionsprogramm II und einer Restfinanzierung von 4,4 Millionen durch den Odenwaldkreis als Schulträger konnte die in die Jahre gekommene Sporthalle der Georg-August-Zinn-Schule (GAZ) komplett neu saniert werden, die Einweihung war am Dienstag, 24. September. Bei der Fertigstellung der Halle konnten auch eine weitere Umkleidekabine und ein Sport-Theorieraum realisiert werden. Darüber hinaus wurde die gesamte Haustechnik erneuert und eine feste Tribüne für bis zu 300 Besucher installiert. Das sportliche Rahmenprogramm zur Einweihung, dessen Höhepunkt ein Biathlon zwischen Lehrkräften, Kreispolitikern, Planern und Sportlern darstellte, wurde von der Sportfachschaft um Schul-sportleiterin Kirsten Berg und vielen weiteren ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern der GAZ organisiert. *red*



Viele Ehrengäste und natürlich Schüler waren bei der Einweihung der Sporthalle dabei. Foto: Tim Scholz

Wechsel beim Heimat- und Geschichtsverein

Bad König. Auf der Hauptversammlung des Heimat- und Geschichtsvereins Bad König im großen Saal der historischen Rentmeisterei fanden Neuwahlen zum Vorstand statt. Der bisherige Vorsitzende Reinhold Nisch, der das Amt über zehn Jahre inne hatte, erklärte den Anwesenden, nicht mehr dafür kandidieren. Zum neuen Ersten Vorsitzenden wurde Alexander Körner gewählt, Reinhold Nisch zu dessen Stellvertreter. Der weitere Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Katja Ritter (Finanzen/Kassenwesen), Thomas Seifert (Schriftführung), Heidi Hoffmann und Renate März fungieren als Beisitzerinnen sowie Reinhold Veit ebenfalls als Beisitzer. Als Revisoren wurden gleichfalls einstimmig gewählt: Walter Hoffmann und Volker Trautmann. *red*

Zuhause gesucht

Volvo ist ein junger, aufgeschlossener und verspielter Hund, Menschen gegenüber offen. Volvo braucht noch einiges an Erziehung. Mit anderen Hunden kommt er sehr gut klar. Volvo ist ein Jahr alt, 40 Zentimeter groß und wiegt zwölf Kilogramm. Er ist geimpft, gechipt und kastriert.



Volvo

Moraine ist lieb, verspielt, aber auch ruhig. Die Katze leidet unter einer leichten Form von Epilepsie. Sie konnte sehr gut auf Medikamente eingestellt werden, die sie zuverlässig alle zwölf Stunden benötigt. Freigang benötigt die circa fünfjährige Katze nicht, wenn sie tagsüber Gesellschaft etwa einer weiteren Katze hat. Moraine ist kastriert und gechipt.



Moraine

HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE
www.htb.ev.de
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
www.tiere-in-not-odenwald.de
Tel. 06063-939848

ERBACHER LICHTSPIELE RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 03.10. - 09.10.2024

www.erbacher-lichtspiele.de

Beilagenhinweis

ALDI,
Alldrink,
City Galerie
Aschaffenburg,
Denn's Biomarkt,
Eberbach Krug
Schuh Rieker,
Edeka,
Hellweg,
LIDL,
Mode Breunig,
Möbel Kempf,
Möbel Roller,
Netto,
NKD,
Penny,
POCO,
Rossmann,
Tegut,
Thomas Philipps,
Toom Baumarkt,
XXXLutz

Journal on1ne

TOP 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals von 25.9. bis 30.9.2024

TOP 1
 128 statt erlaubte 50 km/h (Reichelsheim, 27. September)

TOP 2
 Trinkwasserleitungen werden gespült (Höchst, 29. September)

TOP 3
 Vandalen schlagen Autoscheibe ein (Michelstadt, 27. September)

Odenwälder Journal
auf facebook

Auflösung des Rätsels vom 31. August 2024

M	A	O	I	E													
E	R	G	E	B	N	I	S	O	R	B	I	T					
N	E	O	A	E	R	O	P	A	R	Z	E						
U	N	E										A					
M	E	I	N									D	E	A	R		
A	T	E	N												U	D	O
J	U	A	N												C	R	U
L	X	A	Z	E	E	S	A										
M	A	E	Z	E	N	E	G	G	E	N	S	D					
S	U	B	I	E	R	O	K	T	E	E							

Das Beste vom Tag
aus dem Odenwald.
www.odw-journal.de

Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal
Gaby Marberg
Telefon 0 61 65 / 93 09 46
Mobil 01 51 / 75 08 16 78
g.marberg@odw-journal.de

für Lützelbach, Höchst, Breunberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg
Matthias Mann
Telefon 0 61 65 / 93 09 50
Mobil 0176 / 64 65 79 93
m.mann@odw-journal.de

Ihre Ansprechpartnerin für digitale Werbung
Ludmila Schneider
Telefon 0150 / 40 24 96 66
ludmila.schneider@odw-journal.de

desgleichen, auch	kalter Wind an der Adria	vorsichtig	schal	Lehrer Samuels	hohe Spielkarte	kurz für: an dem	Gewandtheit im Benehmen	Feuerkröte	rügend erinnern
					Sammelbuch				
dt. Schauspieler, Manfred		spanischer Abschiedsgruß			Titelfigur bei Lessing				
							eine Lagebezeichnung	Kleidungsplättchen	
kaufm.: heute	Wind im Süden Frankreichs	„heilig“ in engl. Städtenamen					Hirt auf der Alm	spanisch: nein	
Tierkadaver									
Filmstar, ... Thurman							altjapanisches Brettspiel		kurz für: in das
Leichtmetall	deutsche Vorsilbe		Düsenflugzeug	französisch: Straße		kurz für: um das	englisch: oder	Vorläufer der EU	Hühnerprodukt
						ein-fetten			
freundlich und liebenswert			Furcht, Unruhe						

EBERBACHER

20. Oktober mit verkaufsoffenem Sonntag

Bequeme Anreise mit der Odenwaldbahn

APFELTAG

Zustellreklamation
bitte an Tel: 06165 930-90

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 71-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Fast wie im richtigen Leben?

Es gibt Menschen, die nur dann mit anderen Menschen Kontakt haben, wenn sie über facebook oder andere soziale Medien mit ihnen „befreundet“ sind. Ihr Selbstwertgefühl rekrutiert sich einzig und allein aus den „Likes“ („Daumen hoch“), die ihnen teilweise nahezu unbekannte „Freunde“ zuschustern. Diese virtuelle Welt ersetzt heutzutage oftmals bei Groß und Klein die realen sozialen Beziehungen von Angesicht zu Angesicht.

Wirkliche Begegnungen mit spürbarer Warmherzigkeit finden in der Realität immer weniger statt. Statt dessen schwelgt man stundenlang im Internet umher, um seine innere Langweile zu verdrängen und virtuell ein paar Streicheleinheiten zu ergattern. Wenn das nicht gelingt, schließt man sich Blogs oder Foren an, die einem gefallen oder die andere Gruppen verunglimpfen und beschimpfen. Macht das im Austausch mit zu wenig Gleichgesinnten nicht mehr satt, so „teilt“ man seine und auch alle anderen mir genehmen Meinungen. Dann fühlt man sich stark und verfügt über eine Kompensation zu all den Defiziten in seinem Leben und dem, was man erreichen wollte und nicht erreicht hat. Natürlich kann mir das Internet auch helfen, meinen Horizont zu erweitern und um Menschen zu finden, die mir wirklich nahe stehen. Nur bitte beim Surfen auf die Dosis und die Qualität acht geben.

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1
 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90
 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echternach, René Schneider ppa
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski

Satz: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
 Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen

Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
 Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare
Anzeigenpreisleiste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hausigen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:
 • nur Geschäfts-Anzeigen •

GABY MARBERG
 Tel. 0 61 65 / 93 09 46
 Mobil 01 51 / 75 08 16 78
 E-Mail: g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

MATTHIAS MANN
 Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
 Mobil 01 76 / 64 65 79 93
 E-Mail: m.mann@odw-journal.de

für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAIL ADRESSEN
 Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
 Presstexte: info@odw-journal.de



von Sven Iwertowski, Redaktionsleiter

Zusammen geht es besser

Dass die Bürger des Odenwaldkreises zusammenhalten, zeigte sich dieser Tage an gleich mehreren Stellen: So wurden Dusenbach und Ober-Hainbrunn beim Regionalentscheid des Wettbewerbs „Unser Dorf hat Zukunft“ ausgezeichnet, unter anderem wegen ihres lebendigen Engagements für die Gemeinschaft. Auch auf Kreisebene wird kooperiert: Mit dem Förderprogramm „Bildungskommunen“ sollen kommunale Projekte angeschoben werden. Und schließlich ist da noch die Zusammenarbeit zwischen der Odenwald Therme und dem Schwimmbad in Sandbach – hier wird ein Ausbildungsplatz geschaffen, der Einblicke in beide Badebetriebe gibt. Einsatz für das Gemeinwohl zahlt sich also aus – für alle.

Andrea Petkovic liest zum Thema Abschied
Ex-Tennisspielerin beschreibt Neuanfänge

Fränkisch-Crumbach. Am Freitag, 11. Oktober, kommt um 19.30 Uhr die frühere erfolgreiche Tennisspielerin Andrea Petkovic auf Einladung der Bücherei nach Fränkisch-Crumbach in die Aula der Rodensteinschule. Petkovic liest aus ihrem Buch „Zeit, sich aus dem Staub zu machen“.

manchmal wie der lustvolle Beginn eines neuen Lebens jenseits der Zwänge des Profisports.

Die Lesung ist eine Veranstaltung im Rahmen des Literaturfestivals Leseland Hessen.

Karten sind für zehn Euro erhältlich bei „HoPaLa“ in Fränkisch-Crumbach und an der Abendkasse. *red*

„Zeit, sich aus dem Staub zu machen“ erzählt von einem Lebensereignis, das sich manchmal anfühlt wie der harte Ausstieg aus einer Sucht, manchmal wie ein schmerzlicher Abschied vom Alltag, wie man ihn nicht anders kannte,

Die ehemalige Tennisspielerin Andrea Petkovic. Foto: Lottermann and Fuentes



Anzeigenannahme
 anzeigen@odw-journal.de
 Tel. 0 61 65 / 930 92

41. Woche. Gültig ab 07.10.2024

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Deine Auswahl – auch beim Preis.

Veltins Pilsener
 je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.10)
 zzgl. 3.10 Pfand
Knaller 10,99

Licher
 versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.15)
 zzgl. 3.10 + 0.50 Pfand
Aktion 11,49

Benediktiner Hell
 je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.50)
 zzgl. 3.10 Pfand
Knaller 14,99

Possmann Apfelwein oder Apfelsaft Direktsaft
 versch. Sorten, je 6 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.25)
 zzgl. 2.40 Pfand
Aktion 7,49

Coca-Cola*, Coca-Cola Zero*, Fanta oder Sprite Mischkasten
 versch. Sorten, *koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.83)
 zzgl. 3.30 Pfand
Knaller 9,99

Elisabethen Quelle Mineralwasser
 versch. Sorten, je 2 x 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.46)
 zzgl. 2 x 3.30 Pfand
 Einzelpreis 7.99 € je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67)
 zzgl. 3.30 Pfand
2 Kästen Aktion 10,99

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-BÜVO-006. Druckfehler vorbehalten. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

OPTIMAL MARKT

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chipper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. **Zahle bar 06158/6086991, 0173/3087449**



KREMER
Baumschule & Gartengestaltung

**Verkaufsoffen am Kerbmarkt
Sonntag, 6. Oktober ab 13 Uhr**

- Große Auswahl an neuen Pflanzen
- Bastelaktionen & Baggerfahren für Kinder
- Kaffee, hausgemachter Kuchen & frische Waffeln durch die „Große Garde“

Kremer's Gartengestaltung GmbH Industriestraße 33 Tel. 09371 1045
& Baumschul-Center Paul Kremer 63920 Großheubach kremer-garten.de

Kaufgesuche

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

Junge Künstlerin sucht alles aus Zinn, zB. Becher, Teller, Löffel, Krüge etc. Zahle Sammlerpreise! ☎ 06108/9958275 od. 0152/11970534

Gesundheit

Pflegehelferin sucht neue 24h Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen rund um die Uhr daheim. Bin Nichtraucher. Bitte mit Kost und Logis. Freu mich! Einfach anrufen, 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.
24 Stunden erreichbar!
06157/ 9168006
0177/ 31 05303

Sammlerin Amalia kauft Pelze, Nerze, Silberbesteck und Uhren aller Art. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Briefmarken, Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- und Krokotaschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren, komplette Nachlässe auch Haushaltsauflösungen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, 100% seriös und diskret. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie kostenlose Werteneinschätzung. Zahle Bar vor Ort, täglich von 7:30 - 20:30 Uhr. Gerne auch am Wochenende. ☎ 069 - 25 71 84 43

Kontakte

Simone, 61 J., hübsche Witwe mit zwei fleißigen Händen, habe nur eine kleine Rente, dafür aber ein großes Herz und den Wunsch wieder einen ehrlichen Mann zu umgarnen, bis ca. 70 J., habe PKW, keine großen Ansprüche, wäre auch jederzeit umzugsbereit. pv ☎ 0160 - 97541357

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, Km, Zustand egal).
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

Vortrag zum Thema Herzinfarkt und Schlaganfall

Michelstadt. Die Nachbarschaftshilfe Michelstadt bietet am Montag, 28. Oktober, zusammen mit dem DRK Erbach einen kostenlosen Vortrag zum Thema Herzinfarkt und Schlaganfall an. Beginn ist um 14 Uhr, der Veranstaltungsort wird nach der Anmeldung bekannt gegeben. Interessierte melden sich bis zum 10. Oktober bei der Nachbarschaftshilfe Michelstadt an. Kontakt dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr unter Tel.: 06061-74222 oder per E-Mail an: nachbarschaftshilfe@michelstadt.de. red

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Verschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7:30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069 - 59772692

Helene, 73 J., bin verwitwet u. sehr einsam, ich habe eine schöne vollbusige Figur, ein gutes Herz, bin eine fleißige Hausfrau u. sichere Autofahrerin. Ich suche pv einen Mann bis ca. 85 J. Mit mir hätten Sie eine tüchtige Frau an Ihrer Seite, die Sie verwöhnt u. bekoacht. Ihnen Liebe u. Zärtlichkeit gibt. Gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden. ☎ 0151 - 62913874

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/ 7187 2306
06258/5089921

Anzeigenannahme

anzeigen@odw-journal.de • Telefon 0 61 65 / 930 92

STELLENANGEBOTE

Das Beste aus dem Odenwald.
Odenwälder Journal

Ausbildung
Fachangestellter für Bäderbetriebe (m/w/d)

Spezial
Innovation Sicherheit Vielfalt

Cooperation
Odenwald-Therme
Gesundheit & Lebensqualität
Breuberg
Die Stadt rund um die Burg

AUSBILDUNG



Herr Kunzmann kauft an: Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr ☎ 06104/9879935

Dienstleistungen

Haushaltsauflösungen. Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, www.wm-aw.de Fa.

myjob.de
Die Jobsite mit dem Social Media Boost




WIR SUCHEN SCHÜLER ALS ZEITUNGZUSTELLER (m/w/d)

Tel.: 06104 - 49 70 90
E-Mail: zusteller@egro-direktwerbung.de

So besserst Du, Dein Taschengeld auf.



Scanne hier und schreib uns über WhatsApp!!!

EGRO
Direktwerbung GmbH

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage, Zustellorganisations Agenturen

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald.
www.odw-journal.de

Flohmarkt

BAD KÖNIG See Flohmarkt AM KURPARKSEE
ALLE REDEN DAVON - WIR LEBEN NACHHALTIGKEIT
Samstag, 12. Oktober und Sonntag, 13. Oktober
INFO: Tel./AB/Fax 06163/9358608
www.lawamaerkte.de

Vermietung

Coworking in Lützelbach ODW. Komplett eingerichtete Büroräume in Lützelbach zu vermieten. Wochenweise, monatweise, tageweise mietbar. Tagespreise ab 99,- Euro/netto. Sekretariat, Parkplätze, Besprechungszimmer. Bleibe flexibel!
Nähere Infos:
06165-930 935

BAUEN & WOHNEN

Dachreparaturen preiswert & fachgerecht
Tel. 0175 9542278

Klaus-Peter SCHANTZ GmbH

**Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten
Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte**

WIR FÜHREN AUS:

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegebau

STÄNDIG AUF LAGER:

- Mutterboden • Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59
Mobil 0179 / 391 64 71
Internet: www.schantz-gmbh.de

Alles komplett aus einer Hand!
Innenausbau • Trockenbau • streichen • fliesen • Bad komplett • 25 Jahre Erfahrung • zuverlässig
☎ 0172 / 67 18 159

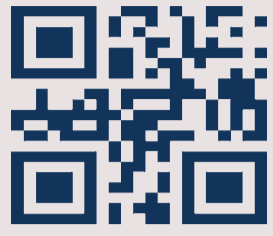
Werben Sie auch online.
Odenwälder Journal

Fachgeschäft für PERÜCKEN

Haarsysteme, Toupet, Haarverdichtung, Haarteile virtueller Rundgang bei Google Maps

Haarstudio Toldrian

Warthweg 13
64823 Groß-Umstadt
Telefon 0 60 78 / 746 91
www.toldrian.de



Mein Job & Ich
myjob.de

Spielausstellung kommt nach Michelstadt

Mensch-ärgere-dich-nicht ist ein Brettspielklassiker

Michelstadt. Die Wanderausstellung „Mensch ärgere Dich nicht“ kommt für drei Monate nach Michelstadt. Von Freitag, 4. Oktober, bis zum 22. Dezember ist die Ausstellung über das Brettspiel im Stadtmuseum zu sehen.

Josef Friedrich Schmidt erfand Anfang des 20. Jahrhunderts das erste Mensch ärgere Dich nicht, um seine Kinder zu beschäftigen. Bis 2011 wurden mehr als 90 Millionen Exemplare des Spiels verkauft. Jährlich sind es

etwa 100.000 Exemplare. Die Familien-Ausstellung zeichnet die Erfolgsgeschichte von den Anfängen bis heute mit zahlreichen Exemplaren der Originalmarke „Schmidt“, mit historischen Fotografien, aber auch mit kreativen Nachah-

mungen sowie zahlreichen Beispielen aus Werbung, Film und Fernsehen nach. Für Kinder bis 18 Jahre ist der Eintritt kostenlos. Erwachsene zahlen den Eintritt ins Museum (regulär: 3,50 Euro). *red*



Anzeige

Training von heute für den Jagdhund von morgen

Erbach. „Training von heute für den Jagdhund von morgen“ war das Thema des Vortrags, zu dem das Autohaus Böhm in Erbach im Rahmen der diesjährigen „LAND ROVER Live - JAGEN“ Veranstaltung eingeladen hatte. Bereits zum 14. Mal konnten Jäger und Jagdfreunde aus der ganzen Region an diesem

fachlich immer hochkarätig besetzten, kostenlosen Event teilnehmen. So kamen am Mittwochabend wieder 200 erwartungsvolle Gäste im Autohaus zusammen. Referent war in diesem Jahr der Jagdhundausbilder, Buchautor und Podcaster Dennis Panthen. Mit seinem großen Fachwissen

und lockerem Ruhrpott Humor gab er mehr als zwei Stunden lang umfassend Einblicke in seine jahrelang bewährten Trainingsmethoden. Er konnte den Gästen dabei viele Tipps und Tricks für die Arbeit mit ihren eigenen Hunden mit auf den Weg geben.

Der Abend wurde vom ganzen Land Rover Team des Autohauses tatkräftig unterstützt, so dass Geschäftsführer Stefan Schmied sich am Ende der Veranstaltung nicht nur beim Referenten, sondern auch bei seinem engagierten Team für das gelungene Event bedanken konnte. Auch 2025 wird bei Auto Böhm wieder ein LAND ROVER Live Abend stattfinden. Interessierte können sich dann gerne anmelden.



Gespanntes Publikum bei Auto Böhm.

Fotos: Auto Böhm/Kristina Bahr



Stefan & Daniela Schmied mit Jagdhundausbilder Dennis Panthen.

JAGD NACH ABENTEUERN
DEFENDER

Der Defender – der ideale Partner für alle Outdoor-Begeisterten, die gerne auf Abenteuerjagd gehen oder einfach nur die Schönheit der Natur genießen möchten.

Auto Böhm GmbH & Co. KG
 Werner-von-Siemens-Straße 104, 64711 Erbach
 Tel.: 06062 9414 0, E-Mail: info@auto-boehm.de
 auto-boehm.de

5
 JAHRE
 GARANTIE

Auto Böhm

GmbH & Co. KG

Großes Konzert zum 10-jährigen Jubiläum des OHIO

Höchst. Das Orchester Höchst im Odenwald (OHIO) feiert sein zehnjähriges Jubiläum. Aus diesem Anlass lädt es alle Musikfreunde zu einem Konzertabend am Samstag, 12. Oktober, um 19.30 ins Bürgerhaus Höchst ein. Das sinfonische Orchester unterhält mit einem abwechslungsreichen Programm aus Klassik und Unterhaltungsmusik. Im ersten klassischen Teil erklingen u.a. Schuberts Unvollendete Sinfonie, Mozarts Klarinettenkonzert und der berühmte „Bolero“ von Maurice Ravel. Den Solopart im Klarinettenkonzert übernimmt Jonas Karg. Nach einer Pause geht es mit dem Unterhaltungsteil weiter. Zu hören sind u.a. die Musik von „Titanic“ (Only Time), arrangiert für Streichorchester und, in großer Besetzung, Medleys aus Melodien des Musicals „König der Löwen“ und aus verschiedenen Musikstücken George Gershwins. Insgesamt musizieren ca. 50 Musiker auf

Streich-, Holz- und Blechblasinstrumenten. Dirigent ist der langjährige Musikpädagoge und Orchesterleiter Franz-Josef Bartels. Zu einem weiteren Jubiläumskonzert lädt das Orchester in die Wallfahrtskirche in Dieburg ein für Samstag, 30. November. Am Abend vor dem ersten Advent wird bereits auf die Adventszeit eingestimmt mit Musik z.B. von J.S. Bach und dem Kanon von Pachelbel, hier in einer Orchesterfassung. Einige Weihnachtslieder runden das Programm ab. Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei, Spenden werden gerne entgegengenommen. Das Orchester, in dem Musiker aller Altersgruppen zusammenspielen, freut sich immer über neue Mitspieler, besonders bei den Streichinstrumenten. Aber auch eine weitere Oboe, ein Fagott und ein Horn wären sehr willkommen. Auf der Homepage unter www.ohioorchester.de gibt es weitere Informationen.

Ehrenmal steht seit hundert Jahren Werk von Otto Glenz erinnert an Kriegstote

Erbach. Das vom einheimischen Künstler Otto Glenz geschaffene Denkmal an die im Ersten Weltkrieg gefallenen Erbacher hat kürzlich sein 100-jähriges Bestehen erlebt. Am 17. August 1924 wurde das Ehrenmal eingeweiht. Der Standort auf der bewaldeten Kuppe wurde von den Erbachern ausgewählt und von Konrad Graf zu Erbach-Erbach für diesen Zweck zur Verfügung gestellt. 1961 wurde das Ehrenmal auf dem Schöllenberg umgestaltet und erweitert: Es sollte fortan an die Gefallenen der beiden Weltkriege erinnern. Die Einweihung durch den damaligen Bürgermeister Werner Borchers erfolgte am Volkstrauertag, dem 19. November 1961. Auf einem langgestreckten Steinsockel befindet sich seither eine Inschrift von Rektor Hans Müller. Nachdem die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag vom Schöllenberg auf den Alten Erbacher Friedhof verlegt worden waren, nagte der Zahn der Zeit am Gedenkort. Die Natur eroberte trotz Pflege durch den städtischen Bauhof das Gelände, zudem hatten Vandalen Steine aus den Sandsteinmauern herausgebrochen

und die Gedenksteine mit Farbe beschmiert. Vier Erbacher Bürger machten sich im Jahr 2000 daran, die Gedenkstätte in rund 300 Arbeitsstunden wieder zu herzurichten. Otto Ihrig, Georg Drescher, Hans Nack und Harald Fischer schafften es in weniger

als zwölf Monaten, mit Unterstützung der Südhessischen Gas und Wasser AG, der Freiwilligen Feuerwehr Erbach und des städtischen Bauhofs, die notwendigen Arbeiten durchzuführen. Zum Volkstrauertag in Erbach im November 2001 konnte die Gedenkfeier vom damaligen

Bürgermeister Harald Buschmann wieder an das Ehrenmal am Schöllenberg verlegt werden. Zum 100-jährigen Bestehen ist eine Gedenkfeier wegen des Weges nicht möglich: Zu steil und unwegsam seien die Strecke, auch fehlen ausreichend Parkplätze. *red*



Seit hundert Jahren steht hier das Denkmal für die im Krieg Gefallenen.

Foto: Stadt Erbach

JUBILÄUMSKONZERT

12. Oktober 2024
19:30 Uhr
Bürgerhaus Höchst

Leitung: Franz-Josef Bartels

Eintritt frei - es wird um Spenden gebeten

mit Werken von Franz Schubert, Richard Wagner, W. A. Mozart und Gustav Mahler

aus der Moderne: Pop, Jazz und Filmmusik

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald.

www.odw-journal.de

Drei Autoren an drei Tagen

Bad König. Zur Zeit der Buchmesse in Frankfurt am Main stehen auch in Bad König drei Veranstaltungen an. Begonnen wird am Freitag, 18. Oktober mit Thomas Meinecke und seinem neuen Buch „Odenwald“ (erschieden bei Suhrkamp). Am Samstag, 19. Oktober, kommt Rainer Moritz zum „12. Spaziergang über die Buchmesse“ wieder nach Bad König und bringt seine Bücher-

auswahl der diesjährigen Messe mit. Am Sonntag, 20. Oktober präsentiert Peter Butschkow, einer der erfolgreichsten zeichnerischen (und schreibenden) Humoristen Deutschlands, zu seinem 80. Geburtstag seine neueste Cartoonschau. Karten für alle drei Veranstaltungen gibt es unter Tel.: 06063-4115 oder per Mail an: Literaturhandlung-paperback@t-online.de, per WhatsApp: 0175-7133809. *red*

Freibadsaison beendet

Michelstadt. Die Freibadsaison in Michelstadt ist am Freitag, 20. September, zu Ende gegangen. Insgesamt kamen 53.450 Besucher an den 125 Öffnungstagen. Die 50.000 Besucherin wurde am 4. September gekürt und mit einer Dauerkarte für die nächste Saison belohnt. Der besucherreichste Tag war Sonntag, 11. August, mit 32 Grad Celsius Lufttemperatur. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre haben seit dem letzten Jahr freien Eintritt. Dieser wurde

knapp 11.900 Mal in der Saison genutzt. Im neuen Kinderbereich wurden insgesamt knapp 2.300 Kinder gezählt. Auch die Schulen waren mit 3.608 Schülern zum Schwimmen und für Schulfeste im Bad. Die Schwimmvereine haben 1.422 Mitglieder zu den Schwimmtrainings begrüßt. Auch das Freibad Vielbrunn blickt auf eine erfolgreiche Saison zurück: Innerhalb des Zeitraums von 19. Mai bis 1. September kamen ca. 6.400 Besucher. *red*

www.odw-journal.de

REISETIPPS Anzeige

Urlaub mit dem richtigen Schwung – In Bad Griesbach im Rottal eine abwechslungsreiche Auszeit genießen (epr) Einen guten Mix aus Entspannung, neuen Eindrücken und abwechslungsreichen Aktivitäten an der frischen Luft wünschen sich die meisten Menschen, wenn sie an den perfekten Urlaub denken. In Bad Griesbach im Rottal finden sich dafür hervorragende Bedingungen. Das Heilbad bietet in den meisten Hotels sowie in der Bad Griesbacher „Wohlfühl-Therme“ ein gesundheitliches Wellnessprogramm der besonderen Art: Entspannung pur bringt das Baden im aus 1.522 Metern Tiefe stammenden Thermalmineralewasser. Aktiver wird es per pedes oder pedales im ebenfalls zertifizierten guten Klima des Luftkurortes. Mit dem 18-Loch-Meisterschaftsplatz Sagmühle unmittelbar an der Rott und weiteren fünf Plätzen im exklusiven Quellness & Golf Resort zeigt sich der niederbayerische Ort auch als Paradies für Golfer. Für alle, die den Abschlag noch üben oder ihr Handicap im Urlaub verbessern möchten, bieten der Club und das Resort kostenlose Schnupperkurse oder Einzeltrainings. Mehr unter www.reiseplaza.de/bad-griesbach

Mit dem kürzlich eröffneten Bikepark Bonndorf wartet eine brandneue Top-Adresse auf Mountainbiker jeglichen Alters und Levels.



Foto: epr/Tourist Information Bonndorf/Bikepark Bonndorf

„Go with the Flow“ – Rund um Bonndorf im Südschwarzwald findet sich ein wahres Bike-Paradies (epr) Radfahren ist in – für viele bedeutet die Aktivität im Sattel auch Freiheit für Körper und Geist – und darf selbst im Urlaub nicht fehlen. Wunderbar, dass sich der Luftkurort Bonndorf den Bedürfnissen radbegeisterter Urlauber verschrieben hat: Inmitten des Naturparks Südschwarzwald finden Pedaleure ihr ganz persönliches Sattelglück. Naturgenuss verspricht z. B. der vom ADFC ausgezeichnete Südschwarzwald-Radweg. Er führt nahezu steigungsfrei durch idyllische Flusstäler, pittoreske Dörfer und dichte Wälder. Mit dem Bikepark Bonndorf wartet eine brandneue Top-Adresse auf Mountainbiker, bei der klassische Flowtrails und actionreiche Jumphills für maximalen Speed-Fun sorgen. Pur, wild und faszinierend, das gilt nicht zuletzt auch für die nahe Wutachschlucht. Für eine Wanderung durch das abenteuerliche Wildflusstal mit Wasserfällen und steilen Felshängen lassen selbst Rad-Fanatiker ihr Gefährt stehen und begeben sich mit gutem Schuhwerk auf Entdeckungstour. Alle Infos unter www.reiseplaza.de/bonndorf

Unterwegs mit Fee und Fuchs – Auf familienfreundlichen Erlebnispfaden die Urlaubsregion Brilon und Olsberg im Sauerland entdecken (epr) Rund 1.000 Kilometer Wandervergnügen auf bestens gepflegten Wegen – das bietet die beliebte Urlaubsregion rund um die idyllischen Städte Brilon und Olsberg. Das dichte Netz hochwertiger Wanderwege umfasst auch spannende Themenwege, die ganz auf die Bedürfnisse von Familien mit Kindern abgestimmt sind. Um den Wald im Wandel der Zeit geht es auf dem Waldfeepfad: Der kinderwagengerechte, zwei Kilometer lange Weg rund um den Briloner Hängeberg punktet mit neun abwechslungsreichen Erlebnisstationen, an denen die Waldfee Groß und Klein die Bedeutung der Natur näherbringt – interaktiv und informativ. Mehr als 20 Stationen bietet der Vossfpfad in Olsberg-Helmeringhausen, ein 2,5 Kilometer langer Rundwanderweg, der ebenfalls mit dem Kinderwagen befahrbar ist. Ein kleiner Fuchs, auf Plattdeutsch „Voss“, begleitet als pfiffiges Symboltier durch den Abenteuerspielplatz Wald. Mehr unter www.reiseplaza.de/brilon-olsberg

Schön, schöner, Sauerland: Bestens gepflegte und sorgfältig markierte Wanderwege rund um Brilon und Olsberg ermöglichen tolle Ausblicke.



Foto: epr/Tourismus Brilon Olsberg/Klaus-Peter Kappest

Kleine Auszeit in der Oberpfalz – Stadt Neumarkt glänzt mit Vielfalt für den perfekten Kurztrip (epr) Kulturelle und kulinarische Highlights, beste Möglichkeiten für pure Entspannung und nur ein Katzensprung von der belebten Stadt in die ursprüngliche Natur: Neumarkt in der Oberpfalz, wo einst die adeligen Pfalzgrafen residierten, ist prädestiniert für einen kurzen, aber abwechslungsreichen Tapetenwechsel. Hier warten

Mythos Maybach: Im weltweit einzigartigen Museum lassen sich die historischen Luxus-Automobile bewundern.



Foto: epr/Stadt Neumarkt/Anita Korndörfer

unzählige Aktivitäten auf die Besucher: von spannenden Museen wie dem weltweit einzigartigen Museum für Maybach-Fahrzeuge über geführte Stadtrundgänge bis hin zur entspannten Wanderung, bspw. auf dem sechs Kilometer langen Panoramaweg mit tollen Ausblicken auf die Jurastadt. Für das leibliche Wohl sorgt das breite Gastronomieangebot, das für jeden Geschmack das Passende in petto hat. Wie wäre es mit einheimischer Küche vom Erdäpfel-Gericht über deftige Brotzeiten bis zum regionalen Juradistl-Lamm – dazu ein erfrischendes Bier von einer der Neumarkter Brauereien? Mehr zum kurzen Städte- trip der besonderen Art erfährt man unter www.reiseplaza.de/neumarkt

Das Fleckchen Erde für alle Kultur- und Naturliebhaber – Weiden in der Oberpfalz bietet ein abwechslungsreiches Kurztrip-Programm (epr) Einfach mal raus, lautet das Credo für alle, die eine kurze Reise planen. Wer sich dabei nach einem Mix aus Kultur und einer Auszeit in der Natur sehnt, findet in Weiden in der Oberpfalz das passende Fleckchen Erde. Eingebettet in die Naturschönheit des Oberpfälzer Waldes liegt das lebendige Städtchen, das neben der historischen Altstadt gleich drei spannende Museen beherbergt. Wissenshungrige Urlauber bekommen im Stadtmuseum einen Einblick in die Geschichte ihres Reiseziels, das bürgerliche Wohnen in der Vergangenheit und natürlich in das Leben von Weidens berühmtem Sohn Max Reger. In der Max-Reger-Sammlung und bei einem Rundgang durch die Stadt kann man auf den Spuren seiner Biografie wandeln. Das Tachauer Heimatmuseum widmet sich dem ehemaligen Bezirk Tachau-Pfrauberg und arbeitet dabei dessen Themen Heimat, Vertreibung und Integration auf. Zu guter Letzt gehört der Besuch des Internationalen Keramikmuseums zum Muss im Weidener Kulturprogramm. Hier warten 7.000 Jahre Kunst- und Kulturgeschichte der Keramik darauf, erkundet zu werden. Mehr unter www.reiseplaza.de/stadt-weiden

Die facettenreiche Landschaft des Saarlands ist ein attraktiver Hotspot für Sporttourist*innen aller Art. So bietet etwa die berühmte Saarschleife einen eindrucksvollen Anblick, der zum Verweilen und Seele baumeln-Lassen einladet.



Foto: epr/Tourismus Zentrale Saarland/Wolfgang Watzke

Naturraum für Sportlerträume – Die facettenreiche Landschaft des Saarlands bietet beste Bedingungen für Aktivurlauber und Sporttouristen (epr) Ob Pumptrack, Stand-up-Paddling, Kletterpark oder Bogenschießen à la Robin Hood: Mit seiner abwechslungsreichen Landschaft gilt das Saarland als Hotspot für Sporttourist*innen unterschiedlichster Couleur. So sorgen z. B. im Dreiländereck bei Perl familienfreundliche MTB-Strecken mit Jumpline und Trails für pures Radelvergnügen, während sich Adrenalinjunks beim Flowtrail Ottweiler auf drei Abfahrtsstrecken auspowern können. Für Menschen mit Handicap existieren barrierefreie Handbike-Touren mit „Reisen für alle“-Zertifikat. Auch für Aktiv-Auszeiten zu Fuß hält der kleinste deutsche Flächenstaat großartige Routen bereit – nicht umsonst wurde z. B. der Saar-Hunsrück-Steig schon einmal zum schönsten Fernwanderweg Deutschlands gekürt! Leistungssportler*innen finden hier ideale Trainingsbedingungen für Mountainbike, Rennrad, Schwimmen und verschiedene Laufsportarten, um ihre Leistungsfähigkeit zu verbessern und gezielt bestimmte Distanzen zu trainieren. Mehr unter www.sporturlaub.saarland



Foto: epr/Tourist-Information Stadt Weiden i.d.OPf./Frank Heuer

Der hat Schwung! Ein Urlaub in Bad Griesbach lässt Golfer-Hezen höherschlagen. Auch Neulinge kommen dank Schnupperkursen auf ihre Kosten.



Foto: epr/Quellness & Golf Resort Bad Griesbach

Standortmagazin

der Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis



Maßnahme „Service Point“ wird weiterentwickelt

Durch das neue Netzwerk der InA gGmbH haben Teilnehmer*innen nun Microsoft-365-Zugänge und so auch neue Optionen der digitalen Arbeit für ihren Bewerbungsprozess. >> Seite 2



Erweiterte Potentialanalyse

Die vom Kommunalen Job-Center Odenwaldkreis (KJC) bei der InA gGmbH beauftragte Maßnahme „Quo vadis“ (lat. „Wohin gehst du?“) wurde verlängert und in diesem Zusammenhang weiterentwickelt. >> Seite 2

Jahrgang 18 - Ausgabe 407 / 04. Oktober 2024

Arbeit und Soziales

„Mobiles Fallmanagement“ – Erfolgreiches Konzept zur Kundenberatung

Aufsuchende Hilfe des Kommunalen Job-Centers unterstützt Kundschaft

VON JANA BRENDEL

Erbach. Das Kommunale Job-Center (KJC) Odenwaldkreis bietet Personen, die Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch (SGB) II vielfältige Unterstützung auf ihrem Weg zurück ins Arbeitsleben. Die Beratung geschieht dabei nicht nur vor Ort in Erbach. Durch den Einsatz des „Mobiles Fallmanagements“ können Gespräche zur Arbeitsmarktintegration auch bei der Kundschaft zu Hause stattfinden und offene Sachverhalte so unkompliziert geklärt werden. Ein Angebot, das gerade von Personen gerne angenommen wird, denen es nicht möglich ist, persönlich zu ihren Vermittlungscoaches zu kommen. Was sich bereits seit Jahren beim KJC Odenwaldkreis bewährt hat, bekommt mit der Einführung des Bürgergelds und der geforderten Intensivierung aufsuchender Arbeit einen neuen Stellenwert.

Durch die veränderten Anforderungen an die Kunden im Bürgergeldbezug hat deren Mitwirkungsbereitschaft einen anderen Stellenwert bekommen. Eine Herausforderung, der sich nicht nur das Kommunale Job-Center in Erbach stellen muss. Einen Weg, die Kontaktdichte mit der Kundschaft aufrechtzuerhalten und erfolgreiche Vermittlungsarbeit zu leisten, bietet das „Mobile Fallmanagement“. Bereits seit 2015 ist dieses fester Bestandteil im Odenwaldkreis. Was damals Pioniercharakter hatte, findet mittlerweile über die Landesgrenzen hinaus in vielen Jobcentern Anwendung.

„Die Gründe, warum jemand nicht zu Terminen im Jobcenter erscheinen kann, sind vielfältig. Da ist beispielsweise die alleinerziehende Mutter mit kleinen Kindern, für die es ein erheblicher Aufwand ist, pünktlich mit öffentlichen Verkehrsmitteln nach Erbach zu kommen. Es gibt auch Kunden, die aus gesundheitlichen Gründen ihre Wohnung nicht verlassen können, weil sie zum Beispiel unter bestimmten Ängsten leiden. Für die ist unser Ange-



Vanessa Groß (l.) und Susanne Rippl sind das Team „Mobiles Fallmanagement“ im Kommunalen Job-Center. Bei Wind und Wetter sind sie für die Kundinnen und Kunden im Odenwaldkreis unterwegs. Foto: Jana Brendel/ Kreisverwaltung

bot eine große Erleichterung“, erklärt Susanne Rippl. Gemeinsam mit ihrer Kollegin Vanessa Groß ist sie bereits seit acht Jahren an zwei Tagen in der Woche für das Kommunale Job-Center im Außendienst unterwegs. Rund 30 Termine sind so theoretisch im Monat machbar.

Insgesamt 348 Aufträge wurden 2023 an das Mobile Fallmanagement übergeben. Viele der Aufträge benötigen bis zum Abschluss allerdings einen längeren Zeitraum, weil die betreffenden Personen mehrfach nicht angetroffen oder weitere Termine zur Klärung von Sachverhalten mit der Kundschaft abgestimmt werden. Dennoch wurden im vergangenen Jahr 303 Aufträge abgeschlossen. Vor allem die Vereinbarung von Kooperationsplänen und die Beratung zu möglichen Wegen zurück ins Berufsleben standen dabei im Vordergrund. In 35 Fällen kam es im Ergebnis zu Leistungseinstellungen. Zudem konnten sechs nicht angegebene Arbeitsaufnahmen in Vollzeit durch die Arbeit des Außendienstes ermittelt werden. Auch in diesem Jahr reißt die Anzahl der Aufträge nicht ab. Bis Ende August wurden die Mitarbeiterinnen bereits mit weiteren 222 Aufträgen betraut. Im Rahmen der Tätigkeit wurden

64 Kooperationspläne mit den Kunden erstellt. Außerdem haben sich im Nachgang auch 41 Beendigungen des Leistungsbezugs ergeben.

Zu welchen Kundinnen und Kunden das mobile Fallmanagement wann rausfährt, wird vorab mit den Vermittlungscoaches der drei Vermittlungsteams U25, Eingliederung und 50plus sowie mit dem Coach des Sondersachgebiets für Personen mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen abgestimmt. Mit ihren Touren decken die Mitarbeiterinnen die gesamte Region ab und kennen sich mittlerweile gut aus im Odenwaldkreis. Bei den Kundenbesuchen geht es vorwiegend darum, offene Fragen zu klären, Kooperationspläne abzuschließen, Maßnahmenvorschläge zu unterbreiten oder zu klären, warum jemand bereits längere Zeit telefonisch oder per Post nicht erreichbar ist. In einigen Fällen soll auch herausgefunden werden, ob eine berufliche Tätigkeit aufgenommen wurde, die dem Vermittlungscoach noch nicht bekannt ist und die Ansprüche eines Leistungsbeziehenden ändern.

„Bei unseren Terminen wird es nie langweilig. Auch wenn wir uns auf diese gut vorbereiten, wissen wir dennoch nicht immer, was uns erwartet. Mit einer gewissen Routine, der richtigen Gesprächsführung und der nötigen Sensibilität finden wir meist schnell Zugang zu unseren Kundinnen und Kunden. Oft hören wir, dass die besuchten Personen dankbar sind, dass wir da sind und ihnen so der Weg ins KJC erspart bleibt“, berichtet Vanessa Groß. Sie ist froh darüber, den Menschen mit ihrer Arbeit Hilfe direkt zukommen lassen zu können – auch in Zukunft, denn das Kommunale Job-Center wird am bewährten mobilen Fallmanagement festhalten.<<

Gesundheit

LEON Hilfe-Insel im GZO

Eine sichere Anlaufstelle für Kinder und Familien



Das GZO lädt am 7. Oktober zur Eröffnung der LEON Hilfe-Insel ein. (Foto: Polizei Hessen)

VON ISABELL MUNTERMANN

Erbach. Am 7. Oktober wird im Gesundheitszentrum Odenwaldkreis (GZO) die LEON Hilfe-Insel feierlich eröffnet. Von 14 bis 17 Uhr sind alle interessierten Kinder, Familien, Kindergärten und Schulen eingeladen, das neue Hilfsangebot im GZO kennenzulernen. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Die LEON Hilfe-Insel ist Teil einer landesweiten Initiative, die Kindern und Familien einen sicheren Ort im öffentlichen Raum bietet. Hier finden Kinder in allen denkbaren Notsituationen jederzeit Unterstützung, sei es bei Orientierungslosigkeit, Angst oder wenn sie Hilfe im Alltag benötigen. Wenn ein Kind seinen Schlüssel verloren oder sich verlaufen hat, es hingefallen ist oder wenn es sich akut bedroht oder verfolgt fühlt, steht freundlich geschultes Personal bereit, um schnell und unkompliziert zu helfen. Die LEON Hilfe-Insel wird von der Stadt Erbach in Kooperation mit der

hessischen Polizei betrieben. Ziel ist es, das Sicherheitsgefühl für Kinder im Alltag zu stärken und Eltern zu unterstützen, wenn es um präventive Maßnahmen im Bereich Kinderschutz geht.

Highlights der Veranstaltung:

- Eröffnungsrede von Abir Giacaman, GZO-Geschäftsführerin, und Julia Weißert, Leiterin Polizeidirektion Odenwald
- Kennenlernen des Kinderkommissars LEON, dem Hilfe-Insel-Maskottchen
- Kinderschminken & Glitzertattoos
- Buntes Kinderprogramm mit Spiel- und Bastelstationen
- Infostand für Eltern und Kinder zum LEON-Hilfe-Insel-Projekt

Veranstaltungsort:

Foyer des Gesundheitszentrums Odenwaldkreis, Albert-Schweitzer-Str. 10-20, 64711 Erbach, Tel. 06062 79-2000, info@gz-odw.de<<

Stellenausschreibungen

Die Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mobilitätsberater (m/w/d) Teilzeit - Standort Michelstadt

Nähere Informationen unter www.oreg.de/stellenangebote
Ansprechpartnerin: Frau Filiz Camdal
Helmholtzstraße 1a | 64711 Erbach | Telefon: 06062 9433-23
E-Mail: f.camdal@oreg.de



Stellengesuche des Kommunalen Job-Centers

Junger Mann, 23 Jahre, Bachelor „Telekommunikation und Radio-Engineering“ sucht beruflichen Anknüpfungspunkt im Bereich „Elektronik“!
Chiffre: 2024-132

IT- und Buchhaltungskraft, 40 Jahre, mit Master Diplom, sucht im Raum Erbach oder Oberzent eine Teil- oder Vollzeitstelle!
Chiffre: 2024-133

Mediengestalter Druckvorstufe (In Design und Adobe Photoshop) sucht im Raum Odenwald/Darmstadt/Frankfurt eine berufliche Chance!
Chiffre: 2024-134

Ausgebildeter Landwirt sucht neuen Wirkungskreis im Bereich Landmaschinen, Raum Erbach-Oberzent!
Chiffre: 2024-135

Junge Frau, 38 Jahre mit Abschluss eines Technikers im Gütertransport, sucht in der Logistik / Spedition eine Teilzeitstelle!
Chiffre: 2024-136

Junger Mann, 18 Jahre, Hauptschulabschluss sucht Ausbildungsbetrieb für Fachlageristen!
Chiffre: 2024-137

Junge Frau mit zehnjähriger Verkaufserfahrung im Bereich Damen-, Herren- und Kindermode sowie Schuhe, sucht Teilzeitstelle im Raum Erbach/Michelstadt!
Chiffre: 2024-138

Gelernter Bauschlosser (E-Schweißen + Staplerschein) sucht im Raum Erbach/Oberzent ein Handwerksunternehmen!
Chiffre: 2024-139

Industriekaufmann mit Verkaufserfahrung sucht eine Stelle im Einzelhandel und ist offen für eine neue Herausforderung!
Chiffre: 2024-140

Junger Mann, 18 Jahre mit Qualifizierendem Hauptschulabschluss sucht Ausbildungsstelle in der Mechatronik!
Chiffre: 2024-141

Kontakt

Kreisausschuss Odenwaldkreis
- Kommunales Job-Center -
Arbeitgeberservice
Ansprechperson: Carolin Schön
Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach
Tel.: 06062 70-1426
Fax: 06062 70-1555
E-Mail: arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de
Auch unter: www.odewaldkreis.de

Arbeit und Soziales

Maßnahme „Service Point“ wird weiterentwickelt

Neues Digital-Upgrade der InA gGmbH

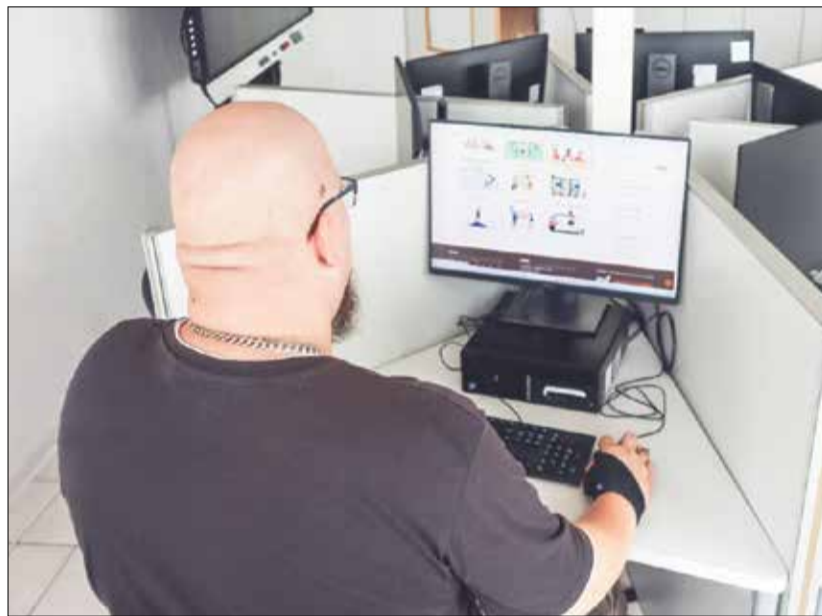
ermöglicht Teilnehmenden eigene Zugänge und neue Digitaloptionen

VON MANUELA IHRIG

Erbach. Die InA gGmbH und die Maßnahme „Service Point“ entwickeln sich weiter: Durch das neue Netzwerk der InA gGmbH haben Teilnehmende seit April nun eigene Microsoft-365-Zugänge und damit auch neue Optionen der digitalen Arbeit für ihren Bewerbungsprozess.

In Kooperation mit dem Kommunalen Job-Center Odenwaldkreis bekommen in der Maßnahme „Service Point“ Teilnehmende, die selbst keine technischen Geräte oder digitale Möglichkeiten haben, Zugriff auf einen modern ausgestatteten Coworking Space mit mehr als zwölf Computern, einem Smartboard und einem Drucker mit Scan- und Kopierfunktion. Durch das neue Netzwerk der InA gGmbH erweitert sich das Angebot der Maßnahme nun erheblich: Teilnehmende erhalten bei ihrer Zuweisung zur Maßnahme „Service Point“ für die Dauer ihrer Teilnahme über die InA gGmbH eine temporäre E-Mailadresse und somit einen eigenen Microsoft-365-Zugang. Mit diesem Zugang haben sie nicht nur Zugriff auf alle aktuellen Microsoft Produkte, wie Word, Excel oder auch PowerPoint, sondern können über ihr Microsoft Konto von überall aus auf ihre Unterlagen und Dokumente zugreifen.

So können Teilnehmende ab sofort auch mobil den „Service Point“ für sich nutzen und bequem über ihr Smartphone alle wichtigen Unterlagen be-



Teilnehmer der Maßnahme „Service Point“. Foto © InA gGmbH

arbeiten oder abrufen. Und auch die Möglichkeiten der Unterstützung werden mit der digitalen Neuaufstellung flexibler. Durch das gemeinsame Netzwerk der InA gGmbH besteht nun die Möglichkeit, ganz einfach Kontakt zu den Coaches aufzunehmen und bei Bedarf über Microsoft Teams flexibel einen Termin zur Online-Beratung zu vereinbaren.

Maßnahmencoach Jürgen Günther ist überwältigt: „Ich glaube, ich habe selbst noch gar nicht richtig realisiert, wie viele neue Möglichkeiten wir nun haben, mit unseren Teilnehmenden zu arbeiten. Im Service Point arbeiten die meisten Teilnehmenden recht selbstständig, da ist es nicht immer einfach,

den Überblick zu behalten. Durch die Microsoft-365-Zugänge habe ich als Coach nun auch die Möglichkeit, via Chat oder in einem kurzen Online-Videotelefonat nachzufragen, ob alles in Ordnung ist oder ob ich in irgendeiner Form unterstützen kann. Man kann über die Plattform zusammen online an Dokumenten, Lebensläufen oder Bewerbungsschreiben arbeiten. Und obwohl für mich auch vieles noch neu ist, so freue ich mich darauf, mich als Coach mehr im digitalen Raum auszuprobieren.“

Der digitale Ausbau der InA gGmbH ist durch Mittel des Hessischen Ministeriums für Arbeit, Integration, Jugend und Soziales ermöglicht worden.<<

Energieversorgung

Kundenberatung international breit aufgestellt

ENTEKA bietet mehrsprachige Kundenbetreuung an

VON PRESSESTELLE ENTEKA

Darmstadt. Ökoenergie- und Telekommunikationsversorger ENTEKA unterstützt seine fremdsprachigen Kundinnen und Kunden in ganz unterschiedlichen Sprachen, damit auf Fragen und Anliegen bestmöglich eingegangen werden kann. Neben der englischen Sprache ist ENTEKA auch international in seiner Kundenbetreuung darüber hinaus breit aufgestellt: Arabisch, Bosnisch, Bulgarisch, Franzö-

sisch, Griechisch, Italienisch, Portugiesisch, Russisch, Serbisch, Spanisch und Türkisch stellen keine Verständigungsprobleme dar.

Erst kürzlich wurde ENTEKA für seine gute Kundenberatung ausgezeichnet. In der Studie „Deutschland Monitor – Kundenberatung 2024“ der Berliner Tageszeitung Tagesspiegel konnte das Unternehmen für die Branche „Energieversorger“ die Auszeichnung „Beste Kundenberatung“ vermelden.

ENTEKA ist einer der größten Anbieter von Ökoenergie in Deutschland und bietet innovative und klimafreundliche Produkte und Lösungen an, die den Alltag vereinfachen und bei einem nachhaltigen Leben unterstützen. Die allgemeinen Kontaktdaten der Kundenbetreuung finden Interessierte unter www.enteka.de/kontakt-service, im Bedarfsfall können Kundinnen und Kunden zielgerichtet mit der passenden ENTEKA Ansprechperson verbunden werden.<<

Erweiterte Potentialanalyse

Aussagekräftiges Exposé als Grundstein für eine erfolgreiche berufliche Orientierung



Maßnahmenteilnehmer Marinov-Angelov Shafak (l.) und Coach Robert Kato.
Foto © InA gGmbH

VON MANUELA IHRIG

Erbach. Die vom Kommunalen Job-Center Odenwaldkreis (KJC) bei der InA gGmbH beauftragte Maßnahme „Quo vadis“ (lat. „Wohin gehst du?“) wurde verlängert und in diesem Zusammenhang weiterentwickelt. In der neuen Maßnahme „Potential - Erweiterte Potentialanalyse“ warten auf die Teilnehmenden aus dem Leistungsbezug im SGB II, SGB XII und AsylBLG verfeinerte digitalgestützte Testverfahren. Diese können auch in Gruppenterminen am PC durchgeführt werden. Das Ziel der Maßnahme ist die Erstellung eines aussagekräftigen Exposés zur beruflichen Orientierung, mit Aussagen über die optimale Berufswahl bzw. die Darstellung der betreffenden beruflichen Fähigkeiten.

Alle vom Kommunalen Job-Center an die InA gGmbH zugewiesenen Kundinnen und Kunden werden zuerst in die Maßnahme „Potential - Erweiterte Potentialanalyse“ eingegliedert, um später in spezifischen Maßnahmen auf einen Arbeits- oder Ausbildungsplatz vorbereitet zu werden.

Der Großteil der Tests in der Maßnahme „Potential - Erweiterte Potentialanalyse“ wird den Teilnehmenden mit Hilfe des von der InA gGmbH ins Leben gerufene Online-Schulungssystem „Digitales InA-Lernen“ nähergebracht. Diese sind beispielsweise Logiktests, Tests für Mathematik und Deutsch sowie Brainteaser. Zudem sollen die Kursteilnehmenden online ihre Interessen und Kompetenzen darlegen, damit von den InA-Coaches in der weiteren Vermittlung ein zielgerichteter Weg eingeschlagen werden kann. Selbstverständlich werden während des Maßnahmenzeitraums von den InA-Coaches nicht nur Gruppengespräche, sondern auch Einzel-

gespräche mit den Teilnehmenden geführt.

InA-Coach Robert Kato über seine Erfahrungen: „Die Maßnahme wird gut angenommen und die Tests werden gerne gemacht. Zuvor wird natürlich der Sinn und Zweck der Testungen erklärt und darauf hingewiesen, dass es dabei um die eigenen Stärken, Fähigkeiten und Interessen geht. Somit sind die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sehr gespannt, wie das Exposé wohl dann zum Schluss aussehen wird.“ Die Teilnehmenden erhalten mit dem abschließenden Exposé Textbausteine, die sie für die Erstellung der eigenen Lebensläufe verwenden können, um auf der Suche nach Job oder Ausbildung gegenüber den Unternehmen eine fachlich fundierte Aussage treffen zu können.

„Dass die Maßnahme gut angenommen wird, freut mich sehr. Dadurch wird es uns erleichtert, den weiteren Weg zusammen mit den Teilnehmenden zu erarbeiten. Das Exposé dient ebenfalls der im Bürgergeld-Gesetz von 2023 geforderten Beratung und Analyse der Teilnehmenden“, so Siegfried Eberle, Geschäftsführer der InA gGmbH.

„Wichtig ist, dass die Teilnehmenden durch die Maßnahme zudem motiviert werden, ihre beruflichen Ziele zu überprüfen und sich die Frage zu stellen: ‚Was und wohin will ich?‘ Durch eigene Zielsetzungen können Menschen ihre Lebenssituation deutlich verbessern“, so Michael Vetter, Kreisbeigeordneter des Kreisausschusses des Odenwaldkreises. Die Maßnahme „Potential - Erweiterte Potentialanalyse“ ist gefördert aus Mitteln des Hessischen Ministeriums für Soziales und Integration.<<

Impressum - Standortmagazin

Herausgeber: Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach
Redaktion: Sandra Stabolidis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach | Tel: 06062 9433-81 | E-Mail: s.stabolidis@sv.oreg.de
Verantwortlich für den Inhalt: Marius Schwabe (Geschäftsführer) | Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach
Haftung: Für Druckfehler keine Haftung. Für Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen bedarf es der ausdrücklichen Genehmigung des Herausgebers. Für die jeweiligen Inhalte der Artikel sind die Unternehmen selbst verantwortlich. **Vertrieb Odenwälder Journal:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH | Nelkenstr. 1 | 64750 Lützelbach | Tel: 06165 9309-0 | E-Mail: redaktion@odw-journal.de **Vertrieb Gersprenzter Anzeigenblatt:** VRM GmbH & Co. KG | Erich-Dombrowski-Straße 2 | 55127 Mainz | Tel: 06131 4830 | E-Mail: qs-logistik@vrm.de **Erscheinungsgebiete:** Odenwaldkreis, Teilbereiche Landkreis Darmstadt-Dieburg **Auflage:** 79.470 Exemplare | **Erscheinungsweise:** 2x monatlich **Partnerunternehmen:** Pflegezentrum Odenwald GmbH | ENTEKA Plus GmbH | Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Deutsches Rotes Kreuz Odenwaldkreis | Kommunales Job-Center des Odenwaldkreises | InA gGmbH
In Kooperation mit dem Kreisausschuss des Odenwaldkreises

Mit allen Wassern gewaschen

Therme und Schwimmbad bilden zusammen aus

Bad König/Breuberg. Neue Wege bei der Fachkräftegewinnung gehen die Stadt Breuberg mit dem Schwimmbad im Stadtteil Sandbach und die Odenwald Therme in Bad König. Beide Bäder kooperieren, um einen weiteren Ausbildungsplatz anbieten zu können. Angehende Fachangestellte für Bäderbetriebe können am Sonntag, 13. Oktober, beim Tag der offenen Tür von 13 bis 16 Uhr in Breuberg-Sandbach einen Blick hinter die Kulissen werfen und sich über den Badebetrieb informie-

ren – Vertreter der Odenwald Therme sind vor Ort. Der Impuls für die Kooperation entstand durch eine ähnliche erfolgreiche Zusammenarbeit der Stadt Breuberg in einem anderen Bereich. Nach ersten Vorgesprächen vor einem Jahr wurde im August der mit der IHK Darmstadt abgestimmte Kooperationsvertrag geschlossen. Geplant ist, dass der Azubi in der Sommersaison in Breuberg lernt, in der Winterzeit hingegen in der Odenwald Therme. Die Ausbildung zum Fach-

angestellten für Bäderbetriebe bietet dabei eine Mischung aus technischen, sportlichen und sicherheitsrelevanten Aspekten. Neben dem Badebetrieb geht es auch um Sauna, Freibad und Hallenbad, Gästebetreuung und Rettungs- und Erste-Hilfe-Maßnahmen sowie die Überwachung der Wasserqualität. Die Kosten für die dreijährige Ausbildung werden geteilt. Für das Schwimmbad in Breuberg wäre eine Ausbildung sonst nicht umsetzbar. Bereits jetzt haben sich zwei Bewerber für

den Ausbildungsplatz gefunden, die beiden Badebetriebe hoffen auf mehr Interessierte. Auch das Schwimmbad Höchst hat bereits grundsätzliches Interesse angemeldet, für das kommende Ausbildungsjahr jedoch noch nicht. Laut Florian Krug von der Stadt Breuberg ist diese Kooperation ein Alleinstellungsmerkmal bei der Ausbildung im Bäderbereich. Mit der Kooperation wird sowohl das Einzugsgebiet der Bewerber als auch die Übernahmemöglichkeit der Azubis größer.



Freuen sich auf die Kooperation (v.l.n.r.): Ayca Özcan (Verwaltungsfachangestellte Breuberg), Katrin Blümmler (Marketing), Werner Eger (Kurgeschäftsführer Odenwald Therme), Pascal Gebhard (Auszubildender Odenwald Therme), Sascha Eßinger (Ausbilder Odenwald Therme) und Florian Krug (Verwaltungsfachangestellter Breuberg). Foto: Sven Iwertowski

Langsam und nachhaltig zum Ziel

Erfahrungsaustausch bei Cittaslow-Herbsttagung

Michelstadt. Vor Kurzem trafen sich die Mitglieder aus Deutschland, die der internationalen Städtevereinigung Cittaslow angehören, zu ihrem halbjährlichen Erfahrungsaustausch. Gastgeber der Herbsttagung im September war Michelstadt. Cittaslow steht für eine entschleunigte, nachhaltige und vielfältige Entwicklung des Stadtlebens.

Der Beitritt Michelstadts im Jahr 2018 war auf Anregung des damaligen Bürgermeisters Stephan Kelbert erfolgt, der sich über ein Wiedersehen im Kreise der inzwischen auf 25 Städte und Gemeinden gewachsenen Gruppe der deutschen Sektion von Cittaslow freute. Die Lenkungsgruppe hatte ein umfangreiches Begleitprogramm zusammengestellt, das von einer Stadtführung und einer geführten Besichtigung der Synagoge mit dem dort ansässigen jüdischen Museum ergänzt wurde. Was unter der Fahne von Cittaslow Michelstadt auf den Weg gebracht wurde und woran derzeit gearbeitet wird, war Gegenstand mehrerer Vorträge. Burkhardt Klose vom städtischen Grünamt stellte die geologische wie klimatische

Bedeutung des Grüngürtels „Gräsig“ am östlichen Stadtrand von Michelstadt vor.

Dieses Gebiet stellt zehn Prozent der ursprünglichen Muschelkalkfläche im Erbach-Michel-

städter Graben. Erhalt und Pflege dieser Flächen aus Kalkmager-

rasen mit seiner einzigartigen Flora und Fauna entsprechen den Zielen von Cittaslow in Bezug auf eine nachhaltige Umweltpolitik.



Michelstadt war kürzlich gastgebende Kommune für die dreitägige Cittaslow-Herbsttagung, zu der Vertreter von 14 Mitgliedskommunen aus ganz Deutschland angereist waren. Foto: Stadt Michelstadt

Ergänzt wurden die Informationen zu den Plänen des auf zwölf Jahre angelegten Nutzungs- und Entwicklungskonzeptes des Gräsighangs von den beiden Stadträten Roger Tietz und Moritz Promny sowie vom früheren Stadtrat Jürgen Zinn.

Wie junge Menschen sich mit dem sensiblen Thema vertraut machen, wurde bei einem weiteren Vortrag deutlich: Der Biologielehrer am städtischen Gymnasium, Lars Weyrauch, entwickelte mit Schülern eine interaktive Lehrwanderung für Kinder, die virtuelle Schnitzeljagd „Mibee im Gräsig“. Zum Abschluss stattete Honigkönigin Lea I. vom Imkerverein den Gästen einen Besuch ab.

Der Vorsitzende von Cittaslow Deutschland, Manfred Dörr aus dem rheinlandpfälzischen Deidesheim, Bürgermeister Dr. Tobias Robischon sowie Vertreter der sechsköpfigen Lenkungsgruppe von Cittaslow Michelstadt hießen am ersten Abend die Vertreter aus 14 Mitgliedskommunen aus ganz Deutschland im Stadtmuseum willkommen.

Michelstädter SPD-Vorstand formiert sich neu

Michelstadt. Bei der Jahreshauptversammlung der SPD-Michelstadt am Donnerstag, 19. September, im Sängersaal in Steinbach hat sich der Vorstand neu formiert.

städtischer Stadtverordnetenversammlung ist.

Zu weiteren Beisitzern wurden gewählt: Dennis Bauer, Stefan Beller, Klaus Bischoff, Konrad Kibling (Social-Media-Beauftragter), Rainer Raßloff, Roger Tietz und Rolf Wilkes.

Jutta Emig und Hans-Joachim Prassel bleiben Vorsitzende, neue stellvertretende Vorsitzende ist Sita Ober. Pressesprecher bleibt Dr. Michael Hüttenberger, der auch Vorsitzender der SPD-Fraktion in der Michel-

Der neue Michelstädter SPD-Vorstand ist für zwei Jahre gewählt und bleibt folglich bis September 2026 im Amt. red



Jutta Emig (2. von rechts) und Hans-Joachim Prassel (3. von rechts) bleiben gemeinsam Vorsitzende, neue stellvertretende Vorsitzende ist Sita Ober (2. von links). Klaus Weyrauch (links) übernimmt die Position des Kassenswarts und Andreas Klar (rechts) das Amt des Schriftführers. Pressesprecher bleibt Dr. Michael Hüttenberger (3. von links), der auch Vorsitzender der SPD-Fraktion in der Michelstädter Stadtverordnetenversammlung ist. Foto: Konrad Kibling

Suchtberatung auch per E-Mail möglich

Odenwaldkreis. Das Rote Kreuz im Odenwaldkreis bietet Ratsuchenden zu Suchtfragen an, sich per E-Mail, auch anonym, an die Beratungsstelle in Erbach zu wenden. Für diesen Weg der Kommunikation hat das Team der Suchtberatung Fortbildungen besucht und sich dementsprechend qualifiziert.

densten Anliegen zum Thema Sucht ihre Hilfe an. Fragen werden im Zeitraum von zwei Tagen beantwortet. Von montags bis freitags wenden sich Ratsuchende über die E-Mail: mailberatung@drk-odenwaldkreis.de an das Team.

Die Psychologin Zorica Fritsch und die Sozialarbeiterin Lena Raubach bieten zu den verschie-

Weitere Infos unter Tel.: 06062-607730 oder im Internet unter: <https://drk-odenwaldkreis.de/suchtberatung/>. red

Vandalen schlagen Scheibe ein

Michelstadt. Am Mittwoch, 25. September, hatten Kriminelle versucht, zwischen 10 und 15 Uhr in einen in der Hochstraße geparkten dunkelgrauen Ford einzubrechen.

Mit einem unbekanntem Gegenstand schlugen die Täter die hintere rechte Scheibe des Fahrzeugs ein. Gegenstände wurden keine gestohlen, der Schaden wird auf rund 500 Euro geschätzt. Hinweise an Tel.: 06062-9530. red

grün erleben **LÖWER**

FARBEN-FROHE VORFREUDE!

JETZT DEN FRÜHLING PFLANZEN.

Frühlingszauber in Sicht! Schon jetzt Vorfreude erblühen lassen: Im Herbst Blumenwiebeln für Balkon, Terrasse oder Garten setzen. Nur so wird man im Frühling mit einem Farbenmeer belohnt und kann die duftende und bunte Jahreszeit genießen. Jetzt ist die beste Zeit für blühende Pläne. Setzen Sie auf den Herbst, um den Frühling zu feiern – und sich Ihre eigene blühende Oase zu schaffen!

MÖMLINGER HERBSTMARKT

VERKAUFSOFFEN IN MÖMLINGEN

AM SONNTAG 13. OKTOBER

13 – 18 UHR GEÖFFNET.

Am 13. Oktober von 13 – 18 Uhr laden wir Sie herzlich zum Mömlinger Herbstmarkt in unserer Gärtnerei ein. Freuen Sie sich auf Herbstdekorationen, Chrysanthem, Stiefmütterchen und Heidepflanzen. Für die Kleinen gibt es Stoff-Beutel zum Bemalen, und der Musikverein Mümlingtal bietet Kaffee und Kuchen an. Wir freuen uns auf Sie!

Herbstlich buntes Marktreiben für Groß & Klein rund um's Rathaus und auf dem Dorfplatz.

📍 **GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas & Gustav Löwer GbR
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0
goldbach@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr . So. 11:00–13:00 Uhr

📍 **ROSSDORF** » Direkt an der B38
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Heinz-Friedrich-Straße 12 . Tel. 06154 / 69409-0
rossdorf@gaertneri-loewer.de
Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr . Sa. 8:30–18 Uhr

📍 **HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0
hanau@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr
Sonntag 14.04. 12:00–18:00 Uhr

📍 **MÖMLINGEN** » Direkt an der B426
Löwer GmbH, Andreas Löwer
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0
moemlingen@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr
So, 13. Oktober: 13–18 Uhr geöffnet

📍 **SELIGENSTADT**
» A3 Abfahrt Seligenstadt
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60
Tel. 06182 / 290861
seligenstadt@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr
Sonntag 14.04. 12:00–18:00 Uhr

Das Beste vom Tag

aus dem Odenwald.

www.odw-journal.de

33. Odenwälder Bauernmarkt

Das Paradies der Köstlichkeiten

auf dem Erbacher Wiesenmarktgelände
täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr
11. - 13. Oktober 2024

13. OKTOBER
VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
12:00 - 18:00 Uhr

www.odenwaelder-bauernmarkt.de

Tierwohl wird ausgezeichnet

Ein Preis für den Tierschutz geht nach Mossautal

Wiesbaden/Mossautal. Landwirtschaftsminister Ingmar Jung (CDU) ehrte vor Kurzem in Wiesbaden drei Landwirte mit dem Hessischen Tierschutzpreis „Tierwohl in der Landwirtschaft“. Mit dem Preis werden Betriebe geehrt, die beispielhaft zur Verbesserung des Tierschutzes bei der Haltung ihrer Nutztiere beitragen. „Ein hohes Maß an Tierwohl, aber auch Praxisnähe, Übertragbarkeit und Vorbildcharakter für andere Betriebe sind Kriterien bei der Auszeichnung“, betonte der Landwirtschaftsminister bei der Preisverleihung in der Hessischen Staatskanzlei. Unter den Preisträgern ist auch ein



Gemeinsam bei der Preisverleihung (v.l.): Die Tierschutzbeauftragte des Landes Hessen, Dr. Madeleine Martin, Preisträger Alexander Kern, Preisträger Dr. Thomas Lenhart, Landwirtschaftsminister Ingmar Jung und Preisträger Marcus Mihm. Foto: ©HMLU

Odenwälder: Alexander Kern mit seinem Hof am Mühlengrund in Mossautal. Auf dem Betrieb bilden Hühner den Schwerpunkt. Hier werden Eintagsküken im Stall, später im mobilen Stall, aufgezogen. Neben Hühnern hält der Landwirt auch Schweine und Rinder auf großen Ausläufflächen. red

Anzeigenannahme

anzeigen@odw-journal.de • Telefon 0 61 65 / 930 92

Geld und Kooperation für die Bildung

Unterstützung und Zusammenarbeit für Bildung vor Ort gestartet

Odenwaldkreis. Das Bundesministerium für Bildung und Forschung und der Europäische Sozialfonds Plus unterstützen den Odenwaldkreis ab sofort mit dem neuen Förderprogramm „Bildungskommunen“ bei der signifikanten Weiterentwicklung des datenbasierten Bildungsmanagements. Im Fokus steht zum einen die Bewältigung Herausforderungen im Bildungsbereich von der Digitalisierung über den Aufbau neuer Kooperationen und Angebote hin zum Ausbau zukunftsträchtiger Bildungsthemen, zum anderen schulische und außerschulische Maßnahmen. Die beiden Programme „Bildung integriert“

und „Bildungskommunen“ lassen Fördermittel in Höhe von gut 700.000 Euro in die Region fließen. Mit dem Förderprojekt „Bildung integriert“ hat sich der Odenwaldkreis bereits von 2017 bis 2021 auf den Weg gemacht, im Rahmen eines datenbasierten kommunalen Bildungsmanagements seine Bildungsaktivitäten neu zu ordnen und verstärkt auf Kooperationen zu setzen. Resultat ist unter anderem ein umfassender Bildungsbericht, der als Basis für künftige Entscheidungen und Maßnahmen dient. Der offizielle Startschuss des Programms „Bildungskommunen“ fiel kürzlich bei der Bil-



Oliver Grobeis, Erster Kreisbeigeordneter und Bildungsdezernent (vorne rechts), und Julia Klausung, Projektleitung REAB Hessen (vorne links), unterzeichnen die Kooperationsvereinbarung im Rahmen einer Bildungsplanungskonferenz, an der etliche mit Bildungsangelegenheiten befasste Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kreisverwaltung teilnahmen. Foto: Konstantina Koch, Kreisverwaltung

der Bildungsplanungskonferenz des Odenwaldkreises, die Erster Kreisbeigeordneter und Bildungsdezernent Oliver Grobeis eröffnete. Im Zuge der Bildungsplanungskonferenz wurde die Koopera-

tionsvereinbarung des neuen Projekts Bildungskommunen mit der Regionalen Entwicklungsagentur Hessen (REAB Hessen) unterzeichnet. Die REAB Hessen ist Partnerin für die Weiterentwicklung kommunaler Bildungslandschaften, Lotsin für den Ausbau einer analog-digitalen Bildungslandschaft sowie Botschafterin für datenbasiertes kommunales Bildungsmanagement. Das Angebot der REAB Hessen beinhaltet Beratung, Qualifizierung und Begleitung von Kommunen auf dem Weg zu einer nachhaltigen kommunalen Bildungsstrategie und einem ganzheitlichen Bildungsmanagement. red

Abbildung ähnlich, solange Vorrat reicht
Gültig von Montag 7. bis Samstag 12.10.2024

Welter

Blumen & Pflanzen

welter-gartencenter.de

Herbstangebote

ab Montag, dem 7. Oktober

Stiefmütterchen/ Hornveilchen
9 cm Topf
Regional gewachsen!

Heide 'Garden Girls'
Calluna vulgaris; in verschiedenen Farben, 11 cm Topf

Chrysanthem-Busch
super kräftige Pflanzen in verschiedenen Farben, Ø 50 cm, 19 cm Topf (ohne Korb)

Blumenzwiebeln
in vielen Sorten

Herbstzauber
Goldheide, Stacheldraht, Mühlenbeckia und viele weitere Sorten, winterhart, 12 cm Topf

Patio-Alpenveilchen
Cyclamen persicum; verschiedene Farben, 10,5 cm Topf

Henkelkorb
aus Rattan mit Folie, Ø 30 cm, 30 cm hoch

Angebote gültig vom 7. bis 12.10.2024

welter-gartencenter.de

Langen | Südliche Ringstr. 206
Tel. 06103 201771
Mo. - Fr.: 8:30 - 18:30 Uhr
Sa.: 8:30 - 14:00 Uhr
So.: 10:00 - 12:00 Uhr

Groß Umstadt | Richerstraße 52
Tel. 06078 9697900
Mo. - Fr.: 8:30 - 18:30 Uhr
Sa.: 8:30 - 16:00 Uhr
So.: 10:00 - 12:00 Uhr

Michelstadt | Wiesenweg
Tel. 06061 3913
Mo. - Fr.: 9:00 - 18:30 Uhr
Sa.: 9:00 - 16:00 Uhr

Pfungstadt | Retford Straße 2
Tel. 06157 989400
Mo. - Fr.: 8:30 - 19:00 Uhr
Sa.: 8.30 - 18:00 Uhr